

# Entdecken Sie Kreuzlingen!

Auf Entdeckungsreisen durch Kreuzlingen: Am Dienstag, 18. März, starten die Stadtführungen 2014 mit einem Besuch im Atelier Couture Création, einer Ausbildungsstätte für Bekleidungsgestalterinnen.

**Kreuzlingen.** Es war ein Versuch, als Carmen Ramos, Assistentin von Stadtammann Andreas Netzle, im Jahr 2010 die ersten Entdeckungsreisen durch die Stadt organisierte. Seither ist das Interesse an den Stadtführungen ungebrochen und wird jährlich mit neuen spannenden Themen erweitert.

Von März bis November 2014 finden insgesamt zehn Stadtführungen statt, die sich thematisch mit aktuellen, historischen, biologischen, kulturellen und politischen Bereichen befassen. Speziell für Familien mit Kindern gibt es dieses Jahr drei Führungen, wobei die Kinder spielerisch an Kunst, Natur oder Geschichte herangeführt werden sollen.

## Einblick in die Lehrwerkstätte Couture Création

Die erste Stadtführung am 18. März, 18 Uhr, gibt Einblick in die Welt der Mode und die dreijährige Ausbildung zur Bekleidungsgestalterin. Die Auszubildenden beraten die Kundinnen, helfen bei der Wahl des Stoffes, nehmen die Masse, nähen von Hand und mit der Maschine, bügeln fachgerecht – bis ein individuelles Kleidungsstück nach den Wünschen der Kundin entsteht.

## Was die Sportfischer im Bodensee fangen

Alfredo Sanfilippo, Präsident des Sportfischervereins, bietet am Mittwoch, 23. April, 18.30 Uhr, eine Führung rund um das Fischen an. Die Besucher erfahren, was die Sportfischer im Bodensee fangen, welches ihre



Alfredo Sanfilippo mit Hecht. Bild: zvg

Lieblingsfische sind und was es aufgrund der speziellen Grenzverhältnisse im Konstanzer Trichter zu beachten gibt. Nach einem Spaziergang zum Seemuseum führt Alt-Fischereiaufseher Kurt Egloff durch die Sonderausstellung «Fische».

## Kunst statt Maschendraht – Vom Grenzzaun zur Kunstgrenze

Am Mittwoch, 21. Mai, 18.30 Uhr, erläutert der Historiker Josef Bieri die 22 Tarot-Skulpturen des einheimischen Künstlers Johannes Dörfinger, die seit 2007 die Grenze zwischen Konstanz und Kreuzlingen bilden. 2004 haben die beiden Stadtoberhäupter vereinbart, den 1938 errichteten Grenzzaun zu entfernen. Auch dank der Finanzierung durch die Dörfinger-Stiftung konnte diese aussergewöhnliche Idee einer Grenze aus Kunstobjekten realisiert werden.

## Kunstführung durchs Sekundarschulzentrum Pestalozzi

Die erste Führung für Familien mit Kindern findet am Mittwoch, 28. Mai, 16 Uhr, unter der Leitung der Sekundarlehrerin Nadja Miani im Sekundarschulzentrum Pestalozzi statt. Es werden Werke von Carl Roesch, Urs Graf

und anderen Künstlern mit kindlichem Auge betrachtet und ein spannender Rundgang ganz unterschiedlicher Werke begangen. Für kleine und grosse Kinder von 4 bis 99 Jahren.

## Die Welt der Kräuter und Blüten

Am Mittwoch, 11. Juni, um 18.30 Uhr, informieren zwei Fachpersonen der Firma Rausch AG, Dr. Katharina Heinrich und Manuela Mohn, über die zahlreichen und wertvollen Kräuter im Kräutergarten im Seeburgpark. Seit 1890 werden diese für die Herstellung der bekannten Rausch-Produkte genutzt.

## Steine drehen in den Kreuzlinger Bächen

Die Wissenschaftlerin Dr. Almut Gerhardt lädt zur zweiten Führung für Familien mit Kindern ein am Mittwoch, 13. August, 14 Uhr. Eltern und Kinder können das Leben im eingedolten und im renaturierten Bach entdecken – mit oder ohne Gummistiefel. Die Führung beginnt beim Wasserturm hinter dem Bahnhof und endet in Konstanz beim Döbele.

## «Schiffe, Schiffer und ihre Ladungen auf dem Bodensee»

Frauke Dammert, Historikerin und Pädagogin, führt am Mittwoch, 27. August, 14 Uhr, durchs Seemuseum. Die Führung ist speziell für Kinder ab 5 Jahren konzipiert und geht folgenden Fragen nach: Wie sahen die Schiffe aus, die auf dem Bodensee fuhrten? Welche Waren wurden transportiert? Was für Schiffe sehen wir heute auf dem See? Und: Gab es Piraten auf dem Bodensee?

## Schwimmbad Hörnli: Blick hinter die Kulissen

Was ist nötig, damit die Badegäste unbeschwert die sonnigen Tage im Schwimmbad Hörnli verbringen können? Am Mittwoch, 3. September, 18.30 Uhr, erklärt Urs Oberhänsli, Vize-Präsident der Genossenschaft

Hörnli, die Technikanlage und die Einrichtungen des Schwimmbads Hörnli. Sie erfahren auch Interessantes über das Sicherheitskonzept und die Anforderungen an das Personal.

## Wallfahrtskirche Bernrain

Seit mehr als 600 Jahren thront auf der Höhe von Bernrain die Kirche Bernrain, eines der ältesten Bauwerke unserer Stadt. Georg Strasser, Historiker und Liselotte Müller, Leiterin kunsthistorische Führungen, gehen am Mittwoch, 1. Oktober, 18.30 Uhr, den Spuren nach, die durch den Bau oder die Ausstattung hinterlassen wurden und führen durch die Geschichte der Kirche und ihrer Umgebung.

## Taschenlampenführung durchs Seemuseum

Auf der letzten Stadtführung in diesem Jahr nimmt Frauke Dammert, Pädagogin und Historikerin, am Freitag, 14. November, 18.30 Uhr, Familien mit Kindern mit auf eine Entdeckungsreise mit der Taschenlampe durchs dunkle Seemuseum. Ein unvergesslich abenteuerliches Erlebnis.

## Allgemeines

Alle Führungen dauern maximal 1,5 Stunden. Erwachsene bezahlen zehn Franken pro Person, Kinder nehmen an den Ausflügen kostenlos teil. Eine Anmeldung ist, ausser bei den Führungen für Kinder, nicht erforderlich. Die Versicherung ist Sache des Teilnehmers. Die Jahresprogramme «Kreuzlingen entdecken» können sofort im Stadthaus, Hauptstrasse 62, im Büro Kreuzlingen Tourismus, Sonnenstrasse 4, oder im Internet unter [www.kreuzlingen.ch/stadtfuehrungen](http://www.kreuzlingen.ch/stadtfuehrungen) und allen beteiligten Institutionen bezogen werden.

Fragen zu den Stadtführungen beantwortet Ihnen Carmen Ramos per Telefon 071 677 62 01 oder per E-Mail: [carmen.ramos@kreuzlingen.ch](mailto:carmen.ramos@kreuzlingen.ch).

IDK

## Baugesuche

Beim Stadtrat Kreuzlingen sind folgende Baugesuche eingegangen:

### 2014-0034

Um- und Anbau, energetische Sanierung, Romanshorerstrasse 29

Chrischona Kreuzlingen, Romanshorerstrasse 29, 8280 Kreuzlingen

### 2014-0035

Umgestaltung Gartenanlage inkl. neue Terrasse, Freieweg 3

Secci Karin, Freieweg 3, 8280 Kreuzlingen

### 2014-0036

Ersatz Dachgaube und Dachflächenfenster, Langhaldenweg 12a

Neophytou Renate, Langhaldenweg 12a, 8280 Kreuzlingen

### 2014-0037

Erstellen Privatparkplatz mit öffentlicher Nutzung, Seestrasse, Parz.-Nr. 225

Meier Silvia, Freiestrasse 9, 8280 Kreuzlingen

### 2014-0038

Erstellen Fahrradunterstand, Freudenbergstrasse 23

Müller Adrian +Eveline, Freudenbergstrasse 23, 8280 Kreuzlingen

### 2014-0039

Neubau Einfamilienhaus, Grenzstrasse 7a

Trendhouse Immobilien GmbH, Sonnenhof 4, 8280 Kreuzlingen

Die Pläne liegen vom **11. bis 31. März 2014** bei der Bauverwaltung Kreuzlingen, Hauptstrasse 88, öffentlich zur Einsicht auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Stadtrat Kreuzlingen, Bauverwaltung,

Hauptstrasse 88, 8280 Kreuzlingen 2, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

## Baubewilligungen erteilt (Woche 9)

– Anbau an Halle, Zelgstrasse 6

– Neubau Einfamilienhaus mit Pool, Eichenstrasse 16

## Bauverwaltung

